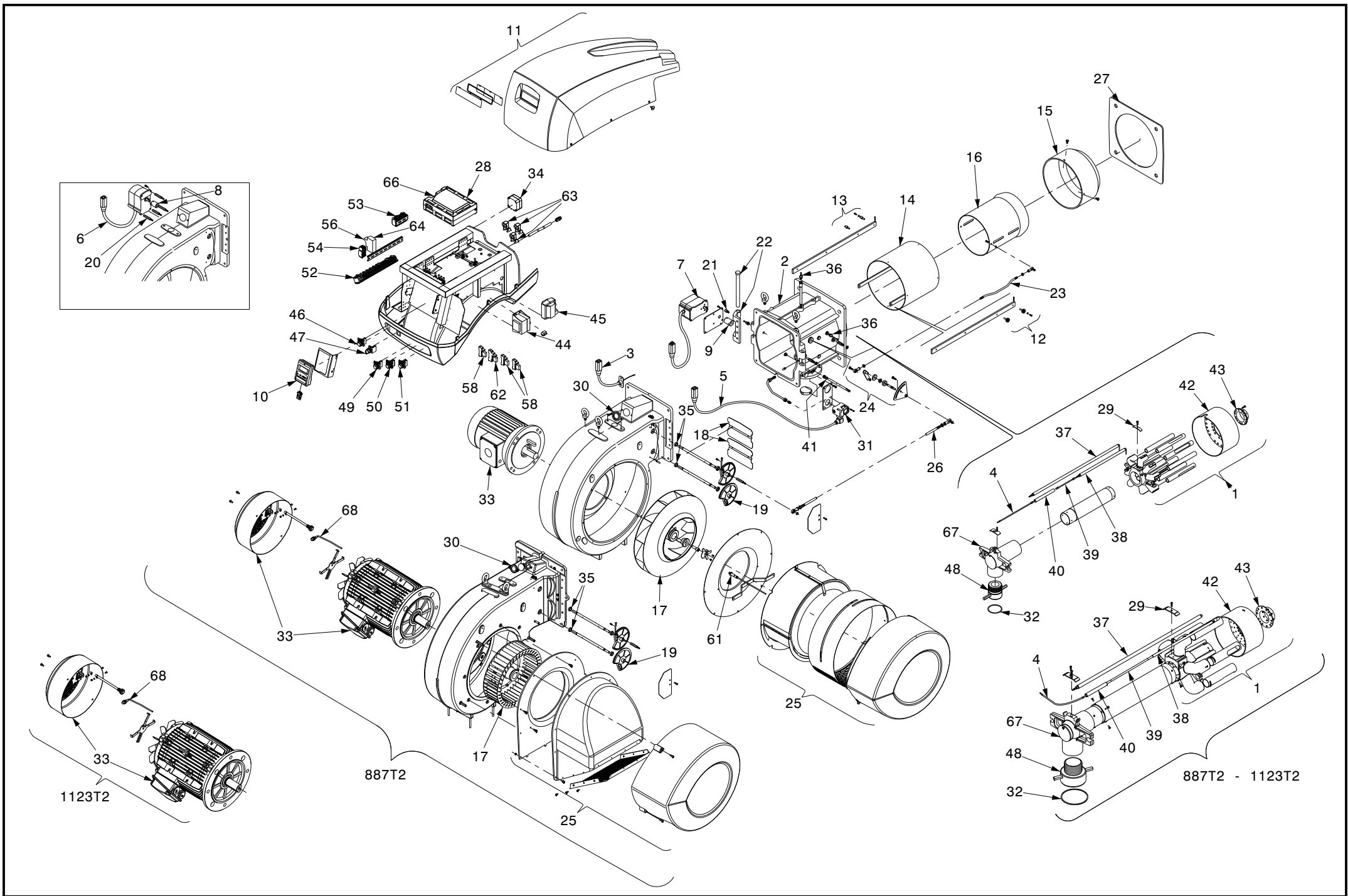


- I** Bruciatori di gas ad aria soffiata
- GB** Forced draught gas burners
- F** Brûleurs gaz à air soufflé
- D** Gas-Gebläsebrenner
- E** Quemadores de gas de aire soplado

Funzionamento modulante
Modulating operation
Fonctionnement modulant
Modulierender Betrieb
Funcionamiento modulante

CODICE - CODE CÓDIGO	MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO	TIPO - TYPE - TYP
3898340	RS 300/EV BLU	849 T2
3898350	RS 300/EV BLU	849 T2
3898442	RS 400/EV BLU	850 T2
3898452	RS 400/EV BLU	850 T2
3899142	RS 500/EV BLU	856 T2
3899152	RS 500/EV BLU	856 T2
20040547	RS 650/EV BLU	1123 T2
3911080	RS 800/EV BLU	887 T2
3911090	RS 800/EV BLU	887 T2



N.	COD.	3898340 - 3898350	3898442 - 3898452	3899142 - 3899152	20040547	3911080 - 3911090	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	**
												BURNER SERIAL NUMBER	
1	3013297	•	•	•			TESTA GAS	GAS HEAD	TÊTE GAZ	GASKOPF	CABEZAL GAS		
1	20043227				•		TESTA GAS	GAS HEAD	TÊTE GAZ	GASKOPF	CABEZAL GAS		
1	3013966				•		TESTA GAS	GAS HEAD	TÊTE GAZ	GASKOPF	CABEZAL GAS		
2	3013298	•	•	•			MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
2	3013951				•		MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
3	3013300	•	•	•	•		COLLEGAMENTO SONDA	PROBE CONNECTION	CABLE DE CONNEXION SONDE	IONISATIONSKABEL	CABLE CONEXIÓN SONDA		A
4	3013585	•	•	•	•		COLLEGAMENTO ELET- TRODO	HIGH VOLTAGE LEAD	CONNEXION ELECTRODE	ELEKTRODEVERBINDUNG	CABLE CONEXIÓN ELEC- TRODO		A
5	3013303	•	•	•	•		COLLEGAMENTO PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH CONNECTION	CONNEXION PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER VERBINDUNG	CABLES PRESOSTATO		C
6	3013304	•	•	•	•		SERVOMOTORE ARIA	AIR SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR AIR	LUFT-STELLMOTOR	SERVOMOTOR AIRE		B
7	3013305	•	•	•	•		SERVOMOTORE GAS	GAS SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR GAZ	GAS-STELLMOTOR	SERVOMOTOR GAS		B
8	3013307	•	•	•	•		GIUNTO	JOINT	ACCOUPLMENT	KUPPLUNG	CONJUNTO		
9	3013308	•	•	•	•		GIUNTO	JOINT	ACCOUPLMENT	KUPPLUNG	CONJUNTO		
10	3013500	•	•	•	•		DISPLAY	DISPLAY	AFFICHAGE	ANZEIGE	EXIBICIÓN		C
11	3013310	•	•	•	•		COPERCHIO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLENTE		
12	3013311	•	•	•			PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≤ 02241005417	C
12	20030724	•	•	•			PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≥ 02241005418	
12	3013965				•		PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≤ 02241005417	C
12	20034703				•		PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≥ 02241005418	
12	20034703				•		PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA		
13	3013312	•	•	•			PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≤ 02241005417	C
13	20030725	•	•	•			PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≥ 02241005418	
13	3013964				•		PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≤ 02241005417	C
13	20034704				•		PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA	≥ 02241005418	
13	20034704				•		PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	JUNTA		
14	3013313	•	•				CILINDRO	SLEEVE	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		
14	3013641				•		CILINDRO	SLEEVE	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		
14	3013959				•		CILINDRO	SLEEVE	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO		
15	3013314	•	•				IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
15	3013642				•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
15	3013957				•		IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
16	3013315	•					OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≤ 02241005417	C
16	20041776	•					OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≥ 02241005418	C

N.	COD.	3898340 - 3898350	3898442 - 3898452	3899142 - 3899152	20040547	3911080 - 3911090	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	**
												BURNER SERIAL NUMBER	
MATRICULE BRULEUR													
BRENNER KENN-NUMMER													
MATRICULA QUEMADÓRES													
16	3013316	•					OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≤ 02241005417	C
16	20041774	•					OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≥ 02241005418	C
16	3013643		•				OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≤ 02241005417	C
16	20041806		•				OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≥ 02241005418	C
16	20043229			•			OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
16	3013958			•			OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≤ 02241005417	C
16	20034708			•			OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR	≥ 02241005418	C
17	3013317		•				GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
17	3013318	•					GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
17	3013644			•			GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
17	3013962			•	•		GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
18	3013319	•	•	•	•	•	SERRANDA ARIA	AIR DAMPER	VOLET	AIRLUFTKLAPPE	REGISTRO AIRE		
19	3013320	•	•	•	•	•	INGRANAGGIO	GEAR TRAIN	EN GRENAGE	RÄDERPAAR	ENGRANAJE		
20	3013321	•	•	•	•	•	COLONNETTA	STUD	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	COLUMNITA		
21	3013322	•	•	•	•	•	COLONNETTA	STUD	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	COLUMNITA		
22	3013323	•	•	•			CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA		
22	3013960			•	•		CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA		
23	3013324	•	•	•	•	•	TIRANTE INTERNO	INTERNAL TIE ROD	TIRANT INTERIEUR	INNERES GESTÄNGE	TIRANTE INTERNO		C
24	3013325	•	•	•	•	•	GRUPPO LEVE	LEVER ASSEMBLY	GROUPE LEVIER	HEBEL	GRUPO LEVAS	≤ 02241005417	
24	20040697	•	•	•			GRUPPO LEVE	LEVER ASSEMBLY	GROUPE LEVIER	HEBEL	GRUPO LEVAS	≥ 02241005418	
24	20041313				•		GRUPPO LEVE	LEVER ASSEMBLY	GROUPE LEVIER	HEBEL	GRUPO LEVAS	≥ 02241005418	
24	20041313				•		GRUPPO LEVE	LEVER ASSEMBLY	GROUPE LEVIER	HEBEL	GRUPO LEVAS		
25	3013326	•	•	•	•		GRUPPO ASPIRAZIONE	AIR INTAKE ASSEMBLY	GROUPE ASPIRATION	ANSAUGGRUPPE	GRUPO ASPIRACION		
25	3013961			•			GRUPPO ASPIRAZIONE	AIR INTAKE ASSEMBLY	GROUPE ASPIRATION	ANSAUGGRUPPE	GRUPO ASPIRACION		
26	3013327	•	•	•	•	•	TIRANTE ESTERNO	EXTERNAL TIE ROD	TIRANT EXTERIEUR	AUSSERES GESTÄNGE	TIRANTE ESTERNO		C
27	3013328	•	•				SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
27	3013675			•			SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
27	3013956			•	•		SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
28	3013499	•	•	•	•	•	CAMMA ELETTRONICA	ELECTRONIC CAM	CAME ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHER NOCKEN	EXCÉNTRICO ELÉCTRICO		C
29	3012872	•	•	•			CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		
30	3008663	•	•	•	•	•	VETRINO	VIEWING PORT	REGARD	SCHAUGLAS	PLATINA		C
31	3012197	•	•	•	•	•	PRESSOSTATO GAS	GAS PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT GAZ	GASDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO GAS		B
32	3007170	•	•	•			O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING	JUNTA TÓRICA		B
33	3008422		•				MOTORE 7,5 kW	MOTOR 7,5 kW	MOTEUR 7,5 kW	MOTOR 7,5 kW	MOTOR 7,5 kW		C
33	3013969	•					MOTORE 4,5 kW	MOTOR 4,5 kW	MOTEUR 4,5 kW	MOTOR 4,5 kW	MOTOR 4,5 kW		C

N.	COD.	3898340 - 3898350	3898442 - 3898452	3899142 - 3899152	20040547	3911080 - 3911090	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	* *
33	3013595						MOTORE 9,2 kW	MOTOR 9,2 kW	MOTEUR 9,2 kW	MOTOR 9,2 kW	MOTOR 9,2 kW		C
33	20026757						MOTORE 18,5 kW	MOTOR 18.5 kW	MOTEUR 18,5 kW	MOTOR 18,5 kW	MOTOR 18,5 kW		C
33	20070172						MOTORE 21 kW	MOTOR 21 kW	MOTEUR 21 kW	MOTOR 21 kW	MOTOR 21 kW		C
34	3007444						PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO DEL AIRE		A
34	3013449						PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO DEL AIRE		A
35	3012795						CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
36	3005447						PRESA DI PRESSIONE	PRESSURE TEST POINT	PRISE DE PRESSION	DRUCKENTNAHMESTELLE	TOMA DE PRESIÓN		C
37	3012189						SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	SONDA		A
37	3013972						SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	SONDA		A
38	3013106						ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
39	3012267						COLLEGAMENTO ELET- TRODO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZÜNDKABEL	CONEXIONADO		A
39	3012281						COLLEGAMENTO ELET- TRODO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZÜNDKABEL	CONEXIONADO		A
40	3012258						ISOLATORE	INSULATOR	PORCELAINE D'ELECTRODE	ISOLATOR	AISLADOR		A
41	3007029						O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING	JUNTA TÓRICA		B
42	3013330						TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		A
42	3013955						TAZZA	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE		A
43	3013331						DIFFUSORE	GAS NOZZEL	DIFFUSEUR GAZ	GAS VERTEILER	DIFUSOR GAS		A
43	3014121						DIFFUSORE	GAS NOZZEL	DIFFUSEUR GAZ	GAS VERTEILER	DIFUSOR GAS		A
44	3013332						TRASFORMATORE CAMMA	ELECTRONIC CAM TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR CAME ÉLECTRONIQUE	NOCKEN- TRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR EXCÉNTRICO		B
45	3003847						TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR		B
46	3013333						PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY PUSH- BUTTON	BOUTON ARRÊT D'URGENCE	NOTSTOPTASTE	BOTÓN DE EMERGENCIA		C
47	3013512						SELETTORE 0-AUTO	SWITCH 0-AUTO	SÉLECTEUR 0-AUTO	SCHALTER 0-AUTO	SELECTIVO 0-AUTO		C
48	3014117						VOLANTINO	CONTROL WHEEL	ROUE DE CONTROLE	REGELRAD	RUEDA DE CONTROL		
48	3014116						VOLANTINO	CONTROL WHEEL	ROUE DE CONTROLE	REGELRAD	RUEDA DE CONTROL		
49	3013366						INDICATORE LUM. VERDE	GREEN SIGNAL LIGHT	SIGNAL LUMINEUX VER	GRÜNE LEUCHTANZEIGE	INDIC. LUMINOSO VERDE		A
50	3013353						INDICATORE LUM. ROSSO	RED SIGNAL LIGHT	SIGNAL LUMINEUX ROUGE	ROTE LEUCHTANZEIGE	INDIC. LUMINOSO ROJO		A
51	3013354						PULS. LUMINOSO ROSSO DI RESET	RED RESET PUSH-BUTTON	BOUTON ROUGE DE RESET	ROTER KNOPF FÜR RESET	BOTÓN LUMINOSO ROJO DE RESET		C
52	3013527						MORSETTIERA	TERMINAL STRIP	PLAQUE À BORNES	KLEMMENBRETT	REGLETA CONEXIONES		
53	3013520						MORSETTIERA	TERMINAL STRIP	PLAQUE À BORNES	KLEMMENBRETT	REGLETA CONEXIONES		
54	3013521						MORSETTIERA	TERMINAL STRIP	PLAQUE À BORNES	KLEMMENBRETT	REGLETA CONEXIONES		

N.	COD.	3898340 - 3898350	3898442 - 3898452	3899142 - 3899152	20040547	3911080 - 3911090	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADÓRES	**
56	3003627	•	•	•	•	•	FUSIBILE 6 A	FUSE 6 A	FUSIBLE 6 A	SCHMELZSICHERUNG 6 A	FUSIBLE 6 A		
58	3013407	•	•	•	•	•	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ		C
61	3013501	•	•	•			SENSORE GIRI	REVOLUTION SENSOR	CAPTEUR DES TOURS	UMDREHUNGSFÜHLER	SONDA NÚMERO DE REVOLUCIONES		C
61	3013501				•	•	SENSORE GIRI	REVOLUTION SENSOR	CAPTEUR DES TOURS	UMDREHUNGSFÜHLER	SONDA NÚMERO DE REVOLUCIONES	≤ 02183005196	C
62	3013406	•	•	•	•	•	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ		C
63	3013363	•	•	•	•	•	PRESA 7 POLI 90°	7 POLE SOCKET 90°	PRISE 7 POLES 90°	STECKERBUCHSE 7 POLE 90°	CONEC. MACHO DE 7 CONTACTOS 90°		
64	3012781	•	•	•	•	•	PORTAFUSIBILE	FUSE CARRIER	PORTEUR DE FUSIBLE	FÖDERSCHMELZSICHERUNG	PORTADOR DEL FUSIBLE		C
66	3006211	•	•	•	•	•	FUSIBILE 6,3 A	FUSE 6,3 A	FUSIBLE 6,3 A	SCHMELZSICHERUNG 6,3 A	FUSIBLE 6,3 A		
67	3013945	•	•	•			GOMITO	ELBOW	COUDE	GASSCHLITTEN	CODO		
67	3014118				•	•	GOMITO	ELBOW	COUDE	GASSCHLITTEN	CODO		
68	20069312				•	•	SENSORE GIRI	REVOLUTION SENSOR	CAPTEUR DES TOURS	UMDREHUNGSFÜHLER	SONDA NÚMERO DE REVOLUCIONES	≥ 02183005197	C

*

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

**

RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIO ACONSEJADOS

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

RIELLO

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)